



PACKAGE CONTENTS

1. Charging Case x 1
2. True Wireless Earbud x 2
3. Pair of Earbuds x 2
4. Type-C Charging Cable x 1
5. Welcome Guide x 1

PRODUCT OVERVIEW

- FB Microphone
- FF Microphone
- Tak Microphone
- Multi-Function Touchpad
- Case Status Indicator
- Left Earbud
- Right Earbud

FR CONTENU DE L'EMBALLAGE

Étui de recharge x 1, Écouteur sans fil véritable x 2, Paire d'embouts x 2, Câble de charge de Type-C x 1, Guide de bienvenue x 1

ID ISI PAKET

Case Pengisian Daya x 1, Earbud Nirkabel Super x 2, Sepasang Earbud x 2, Kabel Pengisian Daya Type-C x 1, Panduan Selamat Datang x 1

AR محتويات الحقيبة

1. حاوية شحن 1 | 2. سماعة لاسلكية حقيقية x 2 | 3. زوج من السماعات x 2 | 4. كابل شحن Type-C | 5. دليل الترحيب x 1

CONTROLS

- Music: LR X1, LR X2, LR X3
- Call: LR X2, LR X2, LR X2

Play/Pause: Tap once. **Next Song:** Tap twice. **Previous Song:** Tap three times, **Answer/End a Call:** Tap twice. **Reject a Call:** Tap and hold on either earbud and then release when you hear 2 beeps.

FR COMMANDES

Play/Pause: Appuyez une fois. **Chanson suivante:** Appuyez deux fois. **Chanson précédente:** Appuyez trois fois. **Répondre/Mettre fin à un appel:** Appuyez deux fois. **Refuser un appel:** Appuyez longuement sur l'un des écouteurs, puis relâchez lorsque vous entendez 2 bips.

ID KONTROL

Putar/tekan: Untuk musik. **Lagu Berikutnya:** Ketuk dua kali. **Lagu Sebelumnya:** Ketuk tiga kali. **Mengjawab/Mengakhiri Panggilan:** Ketuk dua kali. **Menolak Panggilan:** Ketuk dan tahan salah satu earbud, lalu lepaskan ketika Anda mendengar 2 bunyi bip.

AR ازرار التحكم

1. تشغيل/إيقاف مؤقت: اضغط مرة واحدة. 2. أغنية التالية: اضغط مرتين. 3. أغنية السابقة: اضغط ثلاث مرات. 4. الإجابة/إنهاء مكالمة: اضغط مرتين. 5. رفض مكالمة: اضغط مطولاً على أحد السماعات ثم اتركها عند سماع 2 نغمة.

CUSTOMIZED SETTINGS

Please download and set up oraimo sound app for the following better experience.

- 1. Turn on Custom Lighting Effects
- 2. Put the earbuds in the case and keep the case open.
- 3. Choose your desired lighting effect (color, light animation) on the oraimo sound app.

*This function will be activated only when the case has sufficient power. If you charging case displays red, please charge it in time.

FR FONCTIONS PERSONNALISÉES

Visualiser télécharger et configurer l'application oraimo sound pour bénéficier de l'expérience de fonctionnalités améliorées.

1. Activer les effets lumineux personnalisés
2. Mettre les écouteurs dans l'étui et laisser l'étui ouvert.
3. Choisir l'effet d'éclairage souhaité (couleur, animation lumineuse) sur l'application oraimo sound.

ID Kustomisasi Cahaya

1. Aktifkan efek pencahayaan kustom
2. Masukkan earbud ke dalam kotak dan biarkan kotak tetap terbuka.
3. Pilih efek pencahayaan yang diinginkan (warna, animasi cahaya) pada aplikasi oraimo sound.

AR تنظیمات سفارشی

1. فعال سازی افکت نور سفارشی
2. سماعات را در جعبه قرار دهید و جعبه را باز نگه دارید.
3. در برنامه، افکت نور مورد علاقه خود را انتخاب کنید.



BASIC PRODUCT SPECIFICATIONS

Bluetooth Version	V5.4
Range	10m
Music Playtime	ANC OFF: Up to 11 hours, the case provides additional 29 hours ANC ON: Up to 8 hours, the case provides additional 21 hours
Battery Capacity	70mAh (each earbud)
Charging Time	Approx. 1.5 hours

Charging case

Battery Capacity	650mAh
Charging Time	Approx. 2 hours

*If the charging case is fully recharged, it can charge the earbuds about 2.5 times
*Oraimo Lab test results

FR SPÉCIFICATIONS DE BASE DU PRODUIT

Écouteurs: Version Bluetooth: V5.4, Portée: 10 m, Durée de lecture de musique: ANC désactivé: Jusqu'à 11 heures, l'étui offre 29 heures supplémentaires; ANC activé: Jusqu'à 8 heures, l'étui offre 21 heures supplémentaires; Capacité de la batterie: 70 mAh (chaque écouteur); Temps de recharge: environ 1,5 heures

Etui de recharge: Capacité de la batterie: 650 mAh; Durée de recharge: Environ 2 heures

* L'étui de recharge entièrement rechargé peut charger pendant environ 2,5 heures des écouteurs

* Résultats du test de laboratoire Oraimo

ID SPESIFIKASI PRODUK DASAR

Earbud: Versi Bluetooth: V5.4, Jangkauan: 10 m, Waktu Putar Musik: ANC NAKTIF: Hingga 11 jam, case ini menambahkan tambahan 29 jam; ANC AKTIF: Hingga 8 jam, case ini menambahkan tambahan waktu 21 jam; Kapasitas Baterai: 70 mAh (tiap earbud); Waktu Pengisian Daya: Sekitar 1,5 jam

Case pengisian daya: Kapasitas Baterai: 650 mAh, Waktu pengisian daya: Sekitar 2 jam

* Jika case pengisian daya terisi penuh, case ini dapat mengisi daya earbud sekitar 2,5 kali

* Hasil uji lab Oraimo

AR مشخصات کلی محصول

مدت زمان پخش آهنگ: ANC خاموش: تا 11 ساعت، کیس اضافه 29 ساعت؛ ANC روشن: تا 8 ساعت، کیس اضافه 21 ساعت؛ ظرفیت باتری: 70 میلی‌آمپر (برای هر هندزفری)؛ زمان شارژ: حدود 1.5 ساعت

کیس شارژ: ظرفیت باتری: 650 میلی‌آمپر؛ مدت شارژ: حدود 2 ساعت

* اگر کیس شارژ کاملاً شارژ شده باشد، می‌تواند هندزفری‌ها را حدود 2.5 بار شارژ کند

* نتایج تست آزمایشگاه Oraimo

FR TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

Application: iOS 12.0 ou supérieur; Téléchargez l'application; Veuillez scanner le code QR ou recherchez "oraimo sound" dans l'App Store ou Google Play.

ID UNDUH APLIKASI

Aplikasi: iOS 12.0 atau lebih tinggi; Unduh aplikasi; Sken QR untuk kode QR atau recherchez "oraimo sound" di App Store atau Google Play.

AR التثبيت

تحميل التطبيق: iOS 12.0 أو أعلى; قم بتنزيل التطبيق; امسح رمز QR أو ابحث عن "oraimo sound" في App Store أو Google Play.

FR ACTIVATION VOIX ASSISTANT

Appuyez longuement sur l'écouteur gauche, puis relâchez lorsque vous entendez 4 bips

ID AKTIFKAN ASISTEN SUARA

Tekan dan tahan salah satu earbud, lalu lepaskan ketika Anda mendengar 4 bunyi bip

AR افعیل المساعد الصوتی

اضغط مطولاً على أحد السماعات ثم اتركها عند سماع 4 نغمة

FR COMMANDES

ANC Mode Switch: Appuyez longuement sur l'écouteur gauche, puis relâchez lorsque vous entendez 2 bips

ID KONTROL

ANC Mode Switch: Tekan dan tahan salah satu earbud, lalu lepaskan ketika Anda mendengar 2 bunyi bip

AR افعیل وضع ANC

اضغط مطولاً على أحد السماعات ثم اتركها عند سماع 2 نغمة



DOWNLOAD THE APP

Available on the App Store. Get it on Google Play.

FR TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

Application: iOS 12.0 ou supérieur; Téléchargez l'application; Veuillez scanner le code QR ou recherchez "oraimo sound" dans l'App Store ou Google Play.

ID UNDUH APLIKASI

Aplikasi: iOS 12.0 atau lebih tinggi; Unduh aplikasi; Sken QR untuk kode QR atau recherchez "oraimo sound" di App Store atau Google Play.

AR التثبيت

تحميل التطبيق: iOS 12.0 أو أعلى; قم بتنزيل التطبيق; امسح رمز QR أو ابحث عن "oraimo sound" في App Store أو Google Play.

Dual Device Connection

By activating "Dual Device Connection" on the oraimo sound app, you can connect two devices at once to your earbuds.

FR Connexion double d'appareil.

En activant « Connexion double appareil » sur l'application oraimo sound, vous pouvez connecter deux appareils à la fois à vos écouteurs.

ID Koneksi Perangkat Ganda.

Dengan mengaktifkan "Koneksi Perangkat Ganda" pada aplikasi oraimo sound, Anda dapat menghubungkan dua perangkat sekaligus ke earbud Anda.

AR اتصال جهازي اثنين

بمجرد تفعيل خيار "الاتصال بجهازي اثنين" في التطبيق، يمكنك الاتصال بجهازي اثنين مرة واحدة مع السماعات.

FR MODE DE CONVERSATION INTELLIGENTE

En activant cette fonction sur l'application oraimo sound, vous pouvez profiter d'une conversation intelligente. Une fois votre voix détectée, les écouteurs mettent automatiquement le son en pause et passent en mode Transparency, ce qui vous permet de vous concentrer sur la personne qui parle devant vous. Si votre voix n'est détectée dans les 8 secondes, les écouteurs reviennent automatiquement au mode précédent et continuent d'être en charge.

ID MODE DIBUKA CERDAS

Dengan mengaktifkan fungsi ini pada aplikasi oraimo sound, Anda dapat menikmati pengalaman percakapan. Setelah suara Anda terdeteksi, earbud akan secara otomatis mengubah mode dan beralih ke Mode Transparansi. Anda dapat fokus pada orang yang berbicara di depan Anda. Jika tidak ada suara yang terdeteksi dalam waktu 8 detik, earbud akan secara otomatis kembali ke mode sebelumnya dan terus memutar musik.

AR وضع الرقابة الذكية

بمجرد تفعيل هذه الوظيفة في التطبيق، يمكنك الاستفادة من تجربة محادثة ذكية. بمجرد اكتشاف صوتك، ستضع السماعات تلقائياً على пауза وتنتقل إلى وضع الشفافية، مما يتيح لك التركيز على الشخص الذي يتحدث أمامك. إذا لم يتم اكتشاف صوتك خلال 8 ثوانٍ، ستعود السماعات تلقائياً إلى الوضع السابق وتستمر في تشغيل الموسيقى.



USING YOUR EARBUDS

1. Remove the protective films.
2. Put the earbuds back to the charging case.
3. Connect the case with a Type-C cable and a power source, and it starts charging.

Battery Level of Charging Case	Light Color
Low	Red
Medium to High	Moonlight (Pale blue by default) or a selected color

FR UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS

Recharge: 1. Retirez le film protecteur; 2. Remettez les écouteurs dans l'étui de recharge; 3. Connectez l'étui à un câble Type-C et à une source d'alimentation, et il commence à se charger.

Niveau de batterie de l'Étui de recharge: L'étui, lorsqu'il est chargé, affiche: Couleur de base: Clair de Lune (bleu pâle par défaut) ou une couleur sélectionnée.

ID MENGGUNAKAN EARBUUD ANDA

Pengisian daya: 1. Lepaskan film pelindung; 2. Pasang kembali earbud ke case pengisian daya; 3. Hubungkan case dengan kabel Type-C serta sumber daya, dan case akan mulai mengisi daya.

Tingkat Baterai Case Pengisian Daya: Setelah Terjadi Pengisian Daya, Warna Cahaya: Bulan; Cahaya Bulan (Biru terang secara default) atau warna yang dipilih.

AR استفاده از سماعات

شارژ: 1. از فیلم محافظ جدا کنید; 2. سماعات را در جعبه شارژ قرار دهید; 3. جعبه شارژ را به کابل Type-C و منبع تغذیه وصل کنید; 4. جعبه شارژ شروع به شارژ می‌کند.

Smart Chat Mode

By activating this function on oraimo sound app, you can experience a conversation boost. Once your voice is detected, the earbuds will automatically pause the music and switch to Transparency Mode and you can focus on the person talking in front of you. If no voice is detected within 8 seconds, the earbuds will automatically return to the previous mode and continue playing music.

FR Mode de conversation intelligente.

En activant cette fonction sur l'application oraimo sound, vous pouvez profiter d'une conversation améliorée. Une fois votre voix détectée, les écouteurs mettent automatiquement le son en pause et passent en mode Transparency, ce qui vous permet de vous concentrer sur la personne qui parle devant vous. Si aucune voix n'est détectée dans les 8 secondes, les écouteurs reviennent automatiquement au mode précédent et continuent d'être en charge.

ID Mode Dikobarkan Percakapan

Dengan mengaktifkan fungsi ini pada aplikasi oraimo sound, Anda dapat menikmati pengalaman percakapan. Setelah suara Anda terdeteksi, earbud akan secara otomatis mengubah mode dan beralih ke Mode Transparansi. Anda dapat fokus pada orang yang berbicara di depan Anda. Jika tidak ada suara yang terdeteksi dalam waktu 8 detik, earbud akan secara otomatis kembali ke mode sebelumnya dan terus memutar musik.

AR وضع الرقابة المحادثة

بمجرد تفعيل هذه الوظيفة في التطبيق، يمكنك الاستفادة من تجربة محادثة محسنة. بمجرد اكتشاف صوتك، ستضع السماعات تلقائياً على пауза وتنتقل إلى وضع الشفافية، مما يتيح لك التركيز على الشخص الذي يتحدث أمامك. إذا لم يتم اكتشاف صوتك خلال 8 ثوانٍ، ستعود السماعات تلقائياً إلى الوضع السابق وتستمر في تشغيل الموسيقى.

Wide Area Tap

This innovative function allows you to control your earbuds without any physical contact with the earbuds. You can achieve smart control by touching the area in front of your ears and around the ear bones.

Activate this function on oraimo sound app to activate the smart control:

Tap twice: Pause/Play the music.

Tap three times: ANC mode switch.

FR Large zone de contact

Cette fonction innovante vous permet de contrôler vos écouteurs sans aucun contact physique avec eux. Vous pouvez réaliser un contrôle intelligent en touchant la zone située devant vos oreilles et autour des os de l'oreille.

Activez cette fonction sur l'application oraimo sound pour activer le contrôle intelligent:

Appuyez deux fois: Arrêter/Relancer la musique.

Appuyez trois fois: Commutateur de mode ANC.

ID Large Area Tap

Fungsi inovatif ini memungkinkan Anda untuk mengontrol earbud tanpa kontak fisik pada earbud. Anda dapat memperoleh kontrol cerdas dengan menyentuh area di depan telinga dan di sekitar tulang telinga.

Aktifkan fungsi ini pada aplikasi oraimo sound untuk mengaktifkan kontrol cerdas:

Ketuk dua kali: Jeda/putar musik.

Ketuk tiga kali: Pengalihan mode ANC.

AR سطح عريض للمس

هذه الوظيفة المبتكرة تتيح لك التحكم في سماعاتك دون اتصال جسدي مع السماعات. يمكنك تحقيق تحكم ذكي بتلمس المنطقة أمام أذنيك وحوالي عظام الأذن.

تنشيط هذه الوظيفة في تطبيق oraimo sound لتفعيل التحكم الذكي:

اضغط مرتين: إيقاف/تشغيل الموسيقى.

اضغط ثلاث مرات: تبديل وضع ANC.



PAIRING

Please fully charge the product and remove the protective film before initial use.

SLIDE → **PAIRING** → **CONNECTED**

Case indicator flashes quickly

The indicator light stays on for 1 second and then goes off

FR Appairage

Veuillez recharger complètement le produit et retirer le film protecteur avant la première utilisation;

FAIRE GLISSER, APPAIRER, CONNECTÉ

L'indicateur lumineux clignote rapidement.

L'indicateur lumineux reste allumé pendant 1 seconde puis s'éteint.

ID Pasangan

Harap mengisi daya penuh produk dan lepaskan film pelindung sebelum penggunaan awal; **GESER, PASANGKAN, TERHUBUNG**

Indikator case berkedip dengan cepat; **TERHUBUNG**

Lampu indikator tetap menyala selama 1 detik dan kemudian mati.

AR افعیل

قبل الاستخدام، يرجى شحن المنتج بالكامل وإزالة الفيلم الواقي قبل الاستخدام الأول; **انزلق، اقترن، اتصل**

مفتاح الحالة يتلألأ بسرعة; **اتصل**

مفتاح الحالة يبقى مضاء لمدة ثانية واحدة ثم يطفئ.

Smart Chat Mode

By activating this function on oraimo sound app, you can experience a conversation boost. Once your voice is detected, the earbuds will automatically pause the music and switch to Transparency Mode and you can focus on the person talking in front of you. If no voice is detected within 8 seconds, the earbuds will automatically return to the previous mode and continue playing music.

FR Mode de conversation intelligente.

En activant cette fonction sur l'application oraimo sound, vous pouvez profiter d'une conversation améliorée. Une fois votre voix détectée, les écouteurs mettent automatiquement le son en pause et passent en mode Transparency, ce qui vous permet de vous concentrer sur la personne qui parle devant vous. Si aucune voix n'est détectée dans les 8 secondes, les écouteurs reviennent automatiquement au mode précédent et continuent d'être en charge.

ID Mode Dikobarkan Percakapan

Dengan mengaktifkan fungsi ini pada aplikasi oraimo sound, Anda dapat menikmati pengalaman percakapan. Setelah suara Anda terdeteksi, earbud akan secara otomatis mengubah mode dan beralih ke Mode Transparansi. Anda dapat fokus pada orang yang berbicara di depan Anda. Jika tidak ada suara yang terdeteksi dalam waktu 8 detik, earbud akan secara otomatis kembali ke mode sebelumnya dan terus memutar musik.

AR وضع الرقابة المحادثة

بمجرد تفعيل هذه الوظيفة في التطبيق، يمكنك الاستفادة من تجربة محادثة محسنة. بمجرد اكتشاف صوتك، ستضع السماعات تلقائياً على пауза وتنتقل إلى وضع الشفافية، مما يتيح لك التركيز على الشخص الذي يتحدث أمامك. إذا لم يتم اكتشاف صوتك خلال 8 ثوانٍ، ستعود السماعات تلقائياً إلى الوضع السابق وتستمر في تشغيل الموسيقى.

CONSIDERATE HINTS

1. Do not turn up the volume to a fair high level constantly as this could shorten the service life of this product or impair your hearing.
2. When encounter any fault during operation, please cut off the power supply and disconnect the Type-C cable to prevent further damage to the product or other components.
3. The wireless transmission range or connectivity could be affected by low battery power. In that case, please recharge immediately.

FR CONSIGNES CONSIDÉRÉS

1. N'augmentez pas constamment le volume à un niveau élevé car cela pourrait réduire la durée de vie de ce produit ou altérer votre audition.
2. En cas de problème pendant le fonctionnement, veuillez couper l'alimentation électrique et débrancher le câble Type-C pour éviter d'éventuels dommages au produit ou à d'autres composants.
3. La portée de transmission sans fil ou la connectivité peuvent être affectées par une batterie faible. Dans ce cas, veuillez recharger immédiatement.

ID PERHATKAN PETUNJUK

1. Jangan menaikkan volume ke tingkat yang cukup tinggi secara terus-menerus karena hal ini dapat memperpendek masa pakai produk ini atau merusak pendengaran Anda.
2. Ketika menemui masalah selama pengoperasian, harap mematikan daya dan cabut kabel Type-C untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada produk atau komponen lainnya.
3. Rentang transmisi nirkabel atau konektivitas dapat dipengaruhi oleh daya baterai yang rendah. Dalam demikian, segera isi ulang daya.

AR ملاحظات هامة

1. لا ترفع مستوى الصوت باستمرار إلى مستوى عالٍ جداً لأن هذا قد يقصر عمر المنتج أو يضر سماعتك.
2. عند مواجهة أي خطأ أثناء التشغيل، يرجى إيقاف الطاقة عن المنتج وفصل كابل Type-C لمنع المزيد من التلف للمنتج أو مكوناته الأخرى.
3. النطاق اللاسلكي لنقل الصوت أو الاتصال قد يتأثر بانخفاض مستوى البطارية. في هذه الحالة، يرجى إعادة شحن المنتج فوراً.